



翁倩玉
Judy Ongg

陈伟祥
WeiXiang Tan

李伟崧
Lee Wei Song

李俊伟
Marcus Lee

李伟崧
Lee Wei Song

爵士也华彩

JAZZ! UP! 2023

A Jazzy Celebration Of Chinese Songs

and the Jazz Association Singapore Orchestra (JASSO)
新加坡爵士乐团

27 & 28 MAY 2023
7:30PM

SINGAPORE CHINESE
CULTURAL CENTRE
AUDITORIUM, LEVEL 9
新加坡华族文化中心表演厅, 九楼

SPECIAL APPEARANCE
JAZZ ASSOCIATION (SINGAPORE) MUSIC DIRECTOR
JEREMY MONTEIRO 蒙特罗

CONTENTS

03

Jazz It Up!
A Jazzy Celebration
of Chinese Songs 2023

04

Concert Programme

05

Singapore Chinese
Cultural Centre
(SCCC)

06

Jazz Association
(Singapore) (JASS)

07

Jazz Association
Singapore Orchestra
(JASSO)

09

Performers – JASSO
and Featured Vocalists

10

Music Director,
Associate Music Director
and Featured Vocalists

17

Credits

19

Acknowledgements

20

Concert Survey

JAZZ IT UP!

A JAZZY CELEBRATION OF CHINESE SONGS 2023

Jazz It Up! 2023 features jazzy renditions of well-loved Chinese evergreens and modern-classic songs. This concert features upbeat performances by the Jazz Association Singapore Orchestra (JASSO), led by Weixiang Tan, Senior Associate Music Director, Jazz Association (Singapore) (JASS), with a special appearance by Singapore's "King of Swing" and JASS Music Director, Jeremy Monteiro.

This year's concert features 1970s Mandopop star, multi-faceted Taiwanese singer and actress Judy Ongg and award-winning Mandarin producer-songwriter Lee Wei Song. Singaporean singer-songwriter Marcus Lee of Channel U's "Campus Superstar" and "The Great Singapore Replay" will also join as a performer and co-host for this year's concert.

This programme is part of Cultural Extravaganza 2023, an annual highlight brought to you by Singapore Chinese Cultural Centre. Cultural Extravaganza seeks to showcase our distinctive Chinese Singaporean culture for all generations through a myriad of cross-cultural, cross-disciplinary and cross-generational productions from 12 May to 18 June 2023. For more information, please visit <https://ce.singaporeccc.org.sg>.

CONCERT PROGRAMME

《因为你 所以我》

Because Of You

Featuring

Composed by Ah Xin

Arranged by Chok Kerong

《等你等到我心痛》

Wait For You Till My Heart Breaks

Featuring

Marcus Lee on Vocals

Composed by Li Fei Hui

Lyrics by Xiao Xue

Arranged by Weixiang Tan

《修炼爱情》

Practice Love

Featuring

Marcus Lee on Vocals

Composed by JJ Lin

Lyrics by Yi Jia Yang

Arranged by Germaine Goh

The Way You Wanna Be

Featuring

Marcus Lee on Vocals

Composed by Marcus Lee, Huang Jiewei

Lyrics by Huang Mei Ting

Arranged by Chok Kerong

《我等到花儿也谢了》

Waiting Until Flowers Wither

Featuring

Lee Wei Song on Vocals

Composed by Lee Wei Song

Lyrics by Chen Shao Qi, Wu Qing Kang

Arranged by Weixiang Tan

《最佳良药》

The Best Medicine

Featuring

Lee Wei Song on Vocals

Composed by Lee Wei Song

Lyrics by Gong Zhen Liang

Arranged by Germaine Goh

《逆光》

Towards The Sun

Featuring

Lee Wei Song on Vocals

Composed by Lee Wei Song

Lyrics by Liao Ying Ru

Arranged by Chok Kerong

《温情满人间》

Love Fills The Earth

Featuring

Judy Ongg on Vocals

Composed by Judy Ongg

Lyrics by Weng Bing Rong

Arranged by Weixiang Tan

《望春风》

Spring Breeze

Featuring

Judy Ongg on Vocals

Composed by Deng Yu Xian

Lyrics by Li Lin Qiu

Arranged by Germaine Goh

《海鸥》

Seagull

Featuring

Judy Ongg on Vocals

Composed by Liu Jia Chang

Lyrics by Sun Yi

Arranged by Chok Kerong

《見上げてごらん夜の星を》

Look Up At The Stars In The Night

Featuring

Judy Ongg on Vocals,

Jeremy Monteiro on Piano

Composed by Taku Izumi

Lyrics by Rokusuke Ei

Arranged by Weixiang Tan

《祈祷》

Prayer

Featuring

Judy Ongg on Vocals

Composed by Weng Bing Rong

Lyrics by Weng Bing Rong

Arranged by Germaine Goh

SINGAPORE CHINESE CULTURAL CENTRE (SCCC)



The Singapore Chinese Cultural Centre collaborates with arts and cultural groups and community partners to promote and develop local Chinese culture. Through engaging and accessible content, we hope to nurture greater appreciation of our multi-cultural identity and a stronger sense of belonging.

Opened by our Patron, Prime Minister Lee Hsien Loong on 19 May 2017, our Centre located in the heart of the city welcomes everyone to enjoy exhibitions, fairs, performances, seminars, talks, workshops and other cultural activities throughout the year.

For more information, please visit:

<https://www.singaporeccc.org.sg/>



JAZZ ASSOCIATION (SINGAPORE) (JASS)



Jazz Association (Singapore), also known as JASS, was founded in September 2016 to promote the participation, engagement and excellence of jazz in Singapore. In March 2017, we were accorded charity status in Singapore. Subsequently, JASS was approved as an Institution of a Public Character (IPC) from 23 November 2018 to 22 May 2024. On 1 April 2021, JASS became a recipient of the Major Company Scheme awarded by the National Arts Council (NAC) and is therefore now an NAC Major Company in Singapore.

JASS' vision is to be a centre of excellence for jazz in Singapore, to bring the joy of jazz to people from all walks of life and across diverse communities, and to make Singapore a leading city of jazz.

JASS' mission is to play a strong part in lifting the Singapore jazz scene to new heights by:

- Forming a core pool of established, professional-level jazz musicians and facilitating continuing education in jazz
- Playing a major role in bridging the needs of the audience with those of jazz practitioners and other arts groups' objectives
- Leveraging jazz as a unifying force to promote interaction, cohesion and inclusiveness among our diverse communities in Singapore
- Making Singapore a nexus for collaborations between Singaporean and international jazz musicians
- Developing Singapore into a vibrant city for jazz for Singaporeans, residents and visitors alike
- Supporting eligible local jazz musicians impacted by crisis with short-term financial aid



JAZZ ASSOCIATION SINGAPORE ORCHESTRA (JASSO)

JAZZ ASSOCIATION (SINGAPORE) AND THE SINGAPORE CHINESE CULTURAL CENTRE PRESENT
新加坡爵士协会与新加坡华族文化中心呈献



The formation of our main orchestra, the Jazz Association Singapore Orchestra (JASSO), brings together some of the best Singaporean and Singapore-based jazz musicians. It comprises around 20 professional jazz musicians, with a few outstanding members from our youth orchestra.

The inaugural performance of JASSO took place at the 13th JZ Festival Shanghai in October 2017, followed by two community outreach concerts in Singapore and a performance at the 51st ASEAN Foreign Ministers' Meeting gala in 2018. JASSO then played at the EFG London Jazz Festival in November 2018 and the Jazz Education Network (JEN) Conference in January 2019 as the JEN President's Choice.

JASSO performed at the inaugural "Jazz It Up! A Jazzy Celebration of Chinese Songs" concert in June 2019, which featured jazzy renditions of well-loved Chinese songs, and starred three special guest vocalists-Singaporean singers, actress and host Joanna Dong, and Melissa Tham, known for her jazz tribute album to Teresa Teng produced by

Jeremy Monteiro, and from China, Jasmine Chen, one of the featured singers in the Hollywood hit, "Crazy Rich Asians".

In November that same year, JASSO held the "JASSO Pinnacle Concert: A Jazzy Bicentennial Celebration of Singapore-UK Friendship". Performing with top vocalist Tina May and other guest musicians from the UK, Alan Barnes, Henry Lowther and Tom Walsh, the concert was a culmination of JASSO's efforts and experience in pursuit of jazz excellence and showcased the finesse and sophistication achieved by the orchestra in its two-year history.

In February 2020, JASSO performed at the Thailand International Jazz Conference (TIJC) 2020 in Bangkok. When the pandemic halted public performances and events, JASSO moved its events online and launched the JASS@Home series of live-streams, with JASSO performing in "JASS@Home: Celebrating UNESCO International Jazz Day 2020, Singapore Edition" in April 2020, followed by "JASS@Home: Swinging in Singapore" and "JASS@Home: Two's Company".



In December 2020, JASSO debuted its very first digital album release, "Two's Company: Jazz Duets by JASSO & Friends".

In January 2021, audiences joined JASSO on a reminiscence of its overseas adventures in London, Borneo and Bangkok in the livestream "JASS@Home: Taking Flight", showcasing JASSO's collaborative performances at the EFG London Jazz Festival 2018, the Borneo Jazz Festival 2018 and TIJC 2020.

JASSO held the second iteration of "Jazz It Up!: A Jazzy Celebration of Chinese Music 2021" in June 2021 as a free livestream concert, due to continuing challenges brought about by the pandemic. Joining JASSO were Singaporean artists, jazz vocalist Joanna Dong, singer-songwriter Tay Kewei, and jazz and pop star

Marcus Lee.

On 2 October 2021, in a return to live performances, JASSO presented a brand new concert, "Pesta Jazz 2021: A Jazzy Celebration of Malay Songs", showcasing jazzy arrangements of Malay evergreen songs, treating the audience to a special highlight performance by the iconic Ramli Sarip, alongside rousing live performances by Rahimah Rahim, Rudy Djoe and Siti Nur Iman with JASSO.

JASSO then resumed its Pinnacle series with the "JASSO Pinnacle Concert 2021: Le Grand Jazz - A Celebration of the Music of Michel Legrand and Beyond", in November 2021, live at Capitol Theatre, in which French musicians Nicolas Folmer and Sylvain Beuf performed virtually with JASSO onstage.



PERFORMERS - JASSO AND FEATURED VOCALISTS

WEIXIANG TAN

Senior Associate Music Director/
Conductor/Pianist

CHOK KERONG

Associate Music Director/
Conductor/Pianist

JEREMY MONTEIRO

Executive Director and Music
Director/Special Guest Pianist

JUDY ONGG

Vocalist

LEE WEI SONG

Vocalist

MARCUS LEE

Vocalist

DAVE NEWDICK

Trumpet

EDDIE WEN

Trumpet

BENNY GOH

Trumpet

CHUA SIONG LOO

Trumpet

LEO JEOH

Trombone

TAN THIAM HEE

Trombone

MUHAMMAD FIRDAUS

Trombone

PISIT PIRIYAPORN

Bass Trombone

SEAN HONG WEI

Alto Saxophone

ANDREAS MARINELLO

Alto Saxophone

SHAWN LETTS

Tenor Saxophone

BRYAN DE ROZARIO

Tenor Saxophone

UDOM KIATTIVIKRAI

Baritone Saxophone

ANGUS TAN

Flute

SEBASTIAN HO

Guitar

EUGENE CHEW

Bass

TAMAGOH

Drums



SENIOR ASSOCIATE MUSIC DIRECTOR/CONDUCTOR/PIANIST

Weixiang (“Wei”) is one of the young lions of the Singapore jazz scene. A latecomer to jazz, Wei started piano studies at 15, and jazz at 21 when he was in law school. A protégé of Thelonius Monk alumnus Victor Gaskin, Wei’s musical career skyrocketed after his first gig at a hotel lounge in Singapore two decades ago.

Wei’s piano-performance credits span major cities around the world, with the biggest names in jazz, including Grammy Award nominees and winners Brian Lynch, Stanley Jordan and Dave Samuels, to name a few. His playing has been lauded by piano virtuoso Jean-Michel Pile as “ruthlessly inventive.” Wei’s music is informed by a lifelong commitment to jazz knowledge and history, while being inspired by all things interesting and meaningful in life.

While Wei’s work takes him around the world, he is deeply committed to community work. He has supported in depth many charitable associations with interests ranging from helping elephant orphans in Kenya, to supporting children and youths with special needs in Singapore. Wei was named “New Yorker of the Week” in 2008, by news channel NY1, for his performances in homeless shelters.

As an academic, Wei taught as an adjunct professor in New York University and was a full-time lecturer at LASALLE College of the Arts. Besides serving as Senior Associate Music Director of JASS, Wei is also the Deputy Head of Music and Drama Company, overseeing a passionate team of talented artists and producers. In January 2022, Wei became a Fellow of the Royal Society for the Encouragement of the Arts, Manufactures and Commerce according him right to the suffix FRSA behind his name.



Weixiang Tan

ASSOCIATE MUSIC DIRECTOR/PIANIST

Chok Kerong is one of Singapore's most versatile talents. Traversing the numerous genres under the umbrella of popular music with equal finesse, he has distinguished himself as a swinging, harmonically inventive pianist and organist, and has also emerged as a composer of extraordinary clarity and depth.

Kerong's compositions and arrangements have been performed by luminaries like maestro Jeremy Monteiro, celebrated singer Rani Singam, the critically-acclaimed T'ang Quartet, and the Singapore Wind Symphony, to name a few. In 2018, his compositions for an 11-piece chamber ensemble were featured in Hong Kong as part of 'Departure', a project helmed by guitarist and composer Teriver Cheung. Commissioned by Jazz Association (Singapore) that same year, Kerong wrote 'Sketches of Miles', an episodic work that showcased his fresh approach to orchestration and complex harmony. The premiere featured Grammy Award winning trumpeter Randy Brecker, saxophonist Antonio Hart and veteran bassist Jay Anderson. Together with the Jazz Association (Singapore) Youth Orchestra, they mesmerised the audience with their hard-hitting, no-holds-barred interpretation of the score.

Kerong's creative output continued to evolve over the last few years. In 2019, he presented 'PITCH', a hybrid ensemble project featuring new compositions that meld 20th-century chromaticism, soul, swing and Brazilian music. More recently, he was commissioned by the Singapore International Festival of Arts in 2021 to write a chamber work, 'The Light Behind Us', performed by the Singapore Symphony Orchestra, in collaboration with Singapore Dance Theatre. His latest work, 'Waves: Concerto for Flute and Orchestra', was commissioned by flutist Rit Xu, and released in March 2022.

Kerong has performed as a leader of his own group at internationally renowned music events such as Tokyo Jazz Festival, Melbourne International Jazz Festival, Singapore International Festival of Arts and Macau Jazz Week. Additionally, he performs regularly as



Chok Kerong

organist/keyboardist for singer-songwriter Charlie Lim, where his many stylistic influences coalesce with his foundational sensibility as a pop musician. With Charlie & his band, the Mothership, Kerong has performed at festivals such as Summer Sonic (Tokyo), BIGSOUND (Brisbane), Wanderland Music Festival (Manila) and Singapore Inside Out (London). Most recently, he served as music director for the inaugural concert by Charlie Lim and The Great Wave, a tech-based artist collective, which featured the Mothership alongside Aisyah Aziz, Dru Chen, KEYANA, Kittyburnaz, Ng Pei-Sian, Umar Sirhan and Yeo.

Kerong's latest album, 'Spiral', is a collaborative project with singer-songwriter Vanessa Fernandez. Released in Feb 2023, the record is a seamless blend of hip-hop, soul and gospel, and was described as a "triumph of both artistes' musicality" by The Straits Times.

Kerong is a Mosaic Associate Artist, whom the Esplanade has committed to providing tailored, intensive support.



EXECUTIVE DIRECTOR AND MUSIC DIRECTOR/SPECIAL GUEST PIANIST

Dubbed “Singapore’s King of Swing”, Jeremy Monteiro has garnered critical acclaim all over the world since helping to put Singapore in the world history of jazz in 1988, when he became the first Southeast Asian to play and lead a band of established international jazz musicians on the main stage of the Montreux Jazz Festival, performing as “Monteiro, Young & Holt and Friends”.

He started his career in 1976 at a local hotel and then as a pianist & bandleader at the famed Club 392 jazz club in Singapore in 1977. November 2022 marks the 46th year of his career. Monteiro has performed and/ or recorded with the likes of James Moody, Benny Golson, Michael Brecker, Bobby McFerrin, Randy Brecker, Lee Ritenour, Herbie Mann, Paulinho DaCosta, Ernie Watts, Charlie Haden, Terumasa Hino, Carmen Bradford, Matt Monro, Toots Thielemans and Simon & Garfunkel, to name a few. He has also played on the main stages of the EFG London Jazz Festival and is the only Southeast Asian jazz musician to have had an album released on the iconic Verve record label, “Jeremy Monteiro & Alberto Marsico – Jazz-Blues Brothers”.

In 1991, he received the Silver Medal for “Best Music Score” at the International Radio Festival of New York for his Classical-Folk Piece Overture in C Major - the Story of Singapore.

He has also released 46 albums with the 11 albums released in the past 10 years, including “Brazilian Dreams”, “Montage”, “With A Little Help from My Friends”, and “Yesterday Once More – A Jazz Tribute to The Carpenters”, with an album launch concert in September 2018. In September 2019, he released “Jeremy Monteiro and Friends: Overjoyed – A Jazz Tribute to the Music of Stevie Wonder”, with another album launch concert.

His album, “Live at No Black Tie - Kuala Lumpur”, released early in 2021 with bassist Jay Anderson and drummer Lewis Nash, is his 45th jazz album as leader. The album reached the Top 20 of the Jazzweek Charts, the most respected jazz charts in the United States, and remained on the Top 50 of the jazz charts for



Jeremy Monteiro

10 weeks as at 9 August 2021. He has also played on more than 300 pop albums in the Asian region and receive the Silver Medal for Best Music Score in 1991 at the International Radio Festival of New York.

His latest album, “Jazz-Blues Brothers”, a collaboration with top Italian organist Alberto Marsico was released in October 2021 and attained a No. 16 spot on the Jazzweek charts in the US by January 2022.

On 9 August 2021, Singapore National Day, Jeremy was awarded the National Day Honours Award, the Pingat Bakti Masyarakat (PBM) or Public Service Medal in recognition for his decades of service to the arts and to the community in Singapore.

Jeremy is also a writer, with a volume of essays titled “Jeremy Monteiro: Late-Night Thoughts of a Jazz Musician”, published by Marshall-Cavendish in September 2018. The book received two literary awards from the Golden Door Awards in 2020 – a Third Prize in the main category, and a Bronze Medal in the Rex Karmaveer category, for integrity in writing.

Since 2012, he has served as the International Arts Ambassador for EFG Bank, headquartered

in Switzerland and sponsor of the prominent EFG London Jazz Festival. In addition, he is a Fellow of the London College of Music and the Royal Society for the Encouragement of Arts, Manufactures and Commerce (RSA) in the UK, and Visiting Professor of the University of West London.

Jeremy received the pinnacle award in the arts in Singapore in 2002, the Cultural Medallion.

He is also a founder of the Composers & Authors Society of Singapore Limited (COMPASS), an organisation responsible for the protection of music copyrights in Singapore. In September 2021, he was elected the sixth Chairman of the Board of COMPASS.

In 2016, together with a few jazz-supporter friends, Jeremy established the Jazz Association (Singapore) (JASS), to bring jazz to people in all parts of Singapore, help raise its level of excellence especially in the area of youth development, and work towards making Singapore a leading jazz city of the world.

Today, Jeremy continues to bring jazz to all corners of Singapore, and Singapore jazz to countries all around the world with his musician friends and with the JASS orchestras.



FEATURED VOCALIST

Judy Ongg is a multi-faceted singer and actress whose performances in movies, television, recordings and stage transcend territorial and cultural boundaries.

Apart from enthraling her fans and supporters with her performances, her generous support of charity and humanitarian causes around the world has endeared her to three generations of audiences. She is named as one of the “Three Treasures Of Taiwan” along with legendary baseball player, Sadaharu Oh.

Although she was born in Taiwan, she moved with her family to Japan when she was two years-old. She made her Japanese movie and television debut at the tender age of 11. At 15, she debuted in a Japanese theatrical production which led to her first appearance at the Imperial Theatre of Japan.

Six years after the start of her acting career, Judy entered the recording industry with her first hit single release under Columbia Records Japan. Her biggest smash hit “Miserarete”, released in 1979 through CDB/Sony, sold 2 million albums and holds the all-time record in Japan for selling 100,000 albums in a day.

Her entertainment career expanded into other Asian territories with Mandarin hits like Qi Dao (Prayer) and Ai De Feng Xien (Devotion Of Love) which are classics in the Chinese music scene around the world. Her performance in Mandarin movies also won her acting awards in the Asian Film Festival and the prestigious Golden Horse Awards.

Over time, she has won not only accolades among her peers but also many coveted awards in recognition of her work in every field of entertainment that she has ventured into.

Apart from her impressive entertainment career, Judy is also a critically acclaimed Japanese wood block print artist. What started out as a hobby blossomed into a successful career with awards for her outstanding works which were singled out for awards by the pre-eminent Japan Fine Arts Academy “NITTEN” for 11 successive years, including the top Gold award in 2005.

Judy realised a childhood dream when she released an album of Jazz standards in 2018.



Judy Ongg

Titled “Always”, this album uses her favourite songs to chronicle a wonderful life journey that is filled with music, art and, most importantly, love.



FEATURED VOCALIST

Lee Wei Song (李伟菘) is one of Singapore's most prolific songwriters and music producers renowned in the Mandopop world.

In 1984, at the young age of 18, Mr. Lee, along with his brother Lee Si Song, participated in the music production of Singapore's first television drama series, “雾锁南洋,” while still being students. In 1985, he joined a singing competition called “斗歌竞艺” organized by Singapore Broadcasting Corporation and emerged as the champion. Following his win, he formed a duo with his brother Lee Si Song, marking the beginning of his career as a singer. They released several albums in Singapore and Malaysia, establishing themselves in the music scene.

In 1993, Mr. Lee established his own recording studio in Singapore. Through his studio work, he crossed paths with Taiwanese music producer Johnny Chen. With Johnny's introduction, Mr. Lee ventured to Taiwan and debuted as a singer in 1994 with his first album released by Rock Records. However, finding the promotional aspect of being a singer challenging, he transitioned into music composition and became a sought-after songwriter, penning hits for various artists. Some notable songs he wrote include the theme song for Jackie Chan's movie “Drunken Master II” and Sandy Lam's “I Heard Love Is Coming Back.” He also collaborated with Hong Kong musician Eric Kwok and wrote songs for Hong Kong singers, including the renowned “I've Waited Until the Flowers Withered” by Jacky Cheung.

In 1995, Mr. Lee returned to Singapore from Taiwan and founded the “Lee Wei Song Music School”. The school offers professional vocal theory, singing techniques, and songwriting courses, inspiring students in various artistic fields through the process of music education and learning. Renowned students of the school include JJ Lin, Huang Yida, and Stefanie Sun. Today, the Lee Wei Song Music Academy has branches not only in Singapore but also in Beijing, actively discovering and nurturing music talents from various regions.



Lee
Wei Song

FEATURED VOCALIST

Marcus Lee 李俊纬 is one of Singapore's most promising acts, who has proven himself across a multitude of disciplines as a bilingual singer-songwriter, actor, host and model.

First emerging on the scene as second runner-up for nationwide talent show Campus Superstar in 2007 and as a frontman of indie pop-rock outfit Exdee, Marcus has performed on several of the biggest stages in Singapore, including the Esplanade's Baybeats Music Festival in 2009, and the opening ceremony of the inaugural Youth Olympic Games in 2010.

In 2017, Marcus won the Singapore selection stage of Sing! China, and was a featured artist on Temasek's The Great Singapore Replay (TGSR) Season 2. Recently, Marcus was also awarded the "Artist of The Year (Non-English)" award at the Youth Music Awards 2021, an award that recognises the top young music talents in Singapore.

Having landed recurring roles in television series such as on Mediacorp Channel 5's 20 Days and long-form KIN, Marcus has also featured as a food host for online publication AsiaOne, and has worked as a brand partner for international brands such as Justin Cassin and Beyerdynamic.

With over 1.2M streams to his music and over 20,000 monthly listeners (Spotify), Marcus has become a mainstay in coveted editorial charts such as 流行音乐榜 and 上班轻听 and has had his music played across radio stations in Singapore, Malaysia, Taiwan and China. His debut full-length album "For You, I Can" was released in August 2021, incorporating and showcasing his strengths as a well-rounded writer, producer and vocalist.



Marcus Lee

CREDITS

CONCERT PRODUCTION TEAM

WEIXIANG TAN

Show Music Director & Co-Host

MARCUS LEE

Co-Host

JEREMY MONTEIRO

Jazz Association Singapore
Executive & Music Director

SUNIL KUMAR

Technical Director
FOH & Multitrack Recording Engineer

AKID RAMLI

Monitor Engineer

DANCING LEGS PRODUCTION

WAN ZHONG WEI & CREW

Video Engineer

FARES ALJUNIED

Lighting Designer

KELLY TAN

Technical Support

MEDIA PIX PTE LTD

ANDY NG

Video Graphics (LED)

ALEXIS HO

Stage Manager

SI WEI LIM

Teleprompter

CHRISTINA WONG

Make-up Artist & Hairstylist

AUDIO RESOURCES

RICHARD ONG & CREW

Sound system

TPP PTE LTD

SHELDON GOOI & CREW

Lighting Equipment

PENORAMIC PUBLISHING

Photographer

ICE INC

Key Visual Design

SERAPHIM CHEONG

Executive Producer

SHANICE KHOO

Producer & Production Manager

BENNY GOH

Orchestra & Repertoire Manager,
Music Supervisor

MELISSA THAM

Artist Manager & Production Coordinator

MAY KHOO

Artiste Liaison Officer

BENJAMIN ZHU

Publicity & Marketing Coordinator

DIYANAH AMANI BINTE ISMAIL

Assistant Publicity & Marketing Coordinator

AND THE STAFF AND CREW OF THE SINGAPORE CHINESE CULTURAL CENTRE (SCCC)

JAZZ ASSOCIATION (SINGAPORE) (JASS)

Patron

PROFESSOR TOMMY KOH

Honorary Chairman

MR ALBERT CHIU

Board Of Directors

DR EDMUND LAM
Chairman

PROFESSOR JEREMY MONTEIRO
Executive Director & Music Director

MRS SANDRA CHANG
Director

MRS SUSAN PEH
Vice-Chairman

MR ABDULLAH TARMUGI
Director

MS SALLY LIEW
Director

MR SEAN WU
Treasurer

MS KAREN LI-MEI CHAN
Director

MR AARON BOEY
Director

SINGAPORE CHINESE CULTURAL CENTRE (SCCC)

Patron

PRIME MINISTER LEE HSIEN LOONG

Founding Chairman

MR CHUA THIAN POH

Board Of Directors

MR NG SIEW QUAN
Chairman

MR LOW ENG TEONG
Director

MR TAN CHENG GAY
Honorary Treasurer

MR PANG LIM
Director

MR DANIEL CHAN CHOONG SENG
Director

MR ALVIN TAN TZE EE
Director

MR SHAUN GOH SHIAO SING
Director

MS JOY TAN WHEI MIEN
Director

MR GOH SIN TECK
Director

MS THAM LOKE KHENG
Director

MDM HENG BOEY HONG
Director

MR JIMMY TOH YONG LENG
Director

MR WILLIAM LEONG SIN YUEN
Director

DR ZHOU ZHAOCHENG
Director

MR LIM HOCK CHEE
Director

ACKNOWLEDGEMENTS

PART OF



PRESENTED BY



JAZZ ASSOCIATION (SINGAPORE) IS SUPPORTED BY



COMPOSERS AND AUTHORS SOCIETY OF SINGAPORE LIMITED
Guardians of Music Copyrights



Jazz Association (Singapore) is supported by the National Arts Council under the Major Company Scheme for the period from 1 April 2021 to 31 March 2024

Jazz Association (Singapore) and the Singapore Chinese Cultural Centre would also like to express heartfelt appreciation to all our supporters, volunteers and staff.



CONCERT SURVEY

We hope you have enjoyed our concert.

Please help us improve by scanning the QR code below and giving us your valuable feedback.



www.kadencersearch.com/SCCC/JazzItUp2023





Singapore Chinese Cultural Centre (SCCC)

A Charity Registered in Singapore
UEN 201309577Z

1 Straits Boulevard
Singapore 018906
Tel: (65) 6812 7222

- 🌐 singaporeccc.org.sg
- 📘 [SingaporeChineseCulturalCentre](https://www.facebook.com/SingaporeChineseCulturalCentre)
- 📷 [SingaporeChineseCulturalCentre](https://www.instagram.com/SingaporeChineseCulturalCentre)
- 📞 [sccc_sg](https://www.whatsapp.com/channel/00299a60000000000000/sccc_sg)
- 🎵 [@singaporeccc](https://www.tiktok.com/@singaporeccc)

SCCC is a charity and IPC registered in Singapore.
To support SCCC, please visit
www.singaporeccc.org.sg/donations-volunteers.



Jazz Association (Singapore) (JASS)

A Charity Registered in Singapore
UEN 201626167G

1 Straits Boulevard
#11-03F Singapore Chinese Cultural Centre
Singapore 018906
Tel: (65) 6741 0337

- 🌐 jazzassociation.sg
- 📘 [jazzassociationsingapore](https://www.facebook.com/jazzassociationsingapore)
- 📺 [JazzAssociationSG](https://www.youtube.com/channel/UCJazzAssociationSG)
- 📷 [jazzassociation_sg](https://www.instagram.com/jazzassociation_sg)
- 🐦 [jazzsingapore](https://twitter.com/jazzsingapore)

JASS is a charity and IPC registered in Singapore.
To support JASS, please visit
www.jazzassociation.sg/donate



目录

23

爵士也华彩 2023

24

节目

25

新加坡华族文化中心

26

新加坡爵士协会

27

新加坡爵士乐团

28

表演者名单-
新加坡爵士乐团及
歌手

29

音乐总监,
副音乐总监及歌手

36

鸣谢

39

音乐会反馈表

爵士也华彩 2023

备受欢迎的《爵士也华彩2023》再次回归! 旅日红星翁倩玉将携手新加坡爵士乐团带来多首她的代表作品, 如《祈祷》和经典民谣《望春风》。获奖无数的华语流行音乐制作人兼作曲家李伟菘, 以及本地创作歌手李俊伟也将献唱多首好歌。

高级副音乐总监陈伟祥将担任本次音乐会的指挥。新加坡“摇摆之王”蒙特罗 (Jeremy Monteiro) (新加坡爵士乐协会执行董事兼音乐总监) 也将带来特别演出, 让观众感受爵士音乐演绎华语歌曲的无限魅力!

本节目为新加坡华族文化中心“华彩”2023的活动之一, 旨在向观众展现和重新诠释我们独特的本土华族文化。这场年度文化盛会通过多元多彩的节目, 让华彩“华丽重现·代代精彩”。每项节目以不同形式展现文化, 更以现代化和充满想象力的方式诠释文化。“华彩”将从2023年5月12日至6月18日举行。一系列跨文化、跨形式和跨时代的节目等着你来参与。欲知更多详情, 请浏览 <https://ce.singaporeccc.org.sg>。

节目

《因为你 所以我》

词曲: 阿信
编曲: 卓可荣

《等你等到我心痛》

演唱: 李俊伟
词曲: 黎沸挥
作词: 小雪
编曲: 陈伟祥

《修炼爱情》

演唱: 李俊伟
词曲: 林俊杰
作词: 易家扬
编曲: 吴郡敏

The Way You Wanna Be

演唱: 李俊伟
词曲: 李俊伟, 黄杰伟
作词: 黄美婷
编曲: 卓可荣

《我等到花儿也谢了》

演唱: 李伟菘
作曲: 李伟菘
作词: 陈少琪, 吴庆康
编曲: 陈伟祥

《最佳良药》

演唱: 李伟菘
词曲: 李伟菘
作词: 龚振良
编曲: 吴郡敏

《逆光》

演唱: 李伟菘
词曲: 李伟菘
作词: 廖莹如
编曲: 卓可荣

《温情满人间》

演唱: 翁倩玉
作曲: 翁倩玉
作词: 翁炳荣
编曲: 陈伟祥

《望春风》

演唱: 翁倩玉
作曲: 邓雨贤
作词: 李临秋
编曲: 吴郡敏

《海鸥》

演唱: 翁倩玉
演唱: 刘家昌
作词: 孙仪
作曲: 卓可荣

《見上げてごらん夜の星を》

演唱: 翁倩玉
钢琴: 蒙特罗
作曲: Taku Izumi
作词: Rokusuke Ei
编曲: 陈伟祥

《祈祷》

演唱: 翁倩玉
作曲: 翁炳荣
作词: 翁炳荣
编曲: 吴郡敏

新加坡华族文化中心



新加坡华族文化中心旨在继承和推广传统中华文化，保留和发扬新加坡独特的本土华族文化，以及促进各族群间的相互理解。新加坡华族文化中心于2017年5月19日由赞助人李显龙总理主持开幕，致力成为一个呈献优质演出、展览和文娱活动的交流站，为不同族群的国人创造一个充满活力的互动平台。此外，新移民也能通过参与中心的活动，了解本地习俗和文化。中心希望成为各界人士了解本地华族文化的机构，以及享誉区域的文化地标。

欲知更多详情，请浏览<https://www.singaporeccc.org.sg/>



新加坡爵士协会



新加坡爵士协会（又称JASS）成立于2016年9月，旨在促进新加坡对爵士乐的参与，以及提高新加坡爵士乐的水平。于2017年3月，协会正式在新加坡成为慈善机构。随后，JASS在2018年11月23日至2024年5月22日期间获准为公益机构。在2021年4月1日，新加坡爵士协会获得新加坡国家艺术理事会的主要辅助计划拨款，JASS也因此成为了艺理会计划下受益的艺术组织之一。

JASS的愿景是成为我国爵士乐的摇篮，致力通过爵士乐为不同行业和社群的人带来欢乐，使新加坡成为首屈一指的爵士乐之都。

JASS的使命是通过以下方式提升新加坡的爵士乐地位：

- 网罗知名的专业爵士音乐家组成核心团队及促进爵士乐的持续教育
- 在满足观众的需求与爵士乐从业人员及其他艺术团体的目标方面发挥重要作用
- 通过爵士乐促进新加坡不同社群之间的互动、凝聚力和包容性
- 促进新加坡与国际爵士音乐家的合作
- 为新加坡人、居民和访客创造一个充满活力的爵士乐之都
- 为受危机影响、符合条件的爵士音乐家提供短期财务援助

新加坡爵士乐团

JAZZ ASSOCIATION (SINGAPORE) AND THE SINGAPORE CHINESE CULTURAL CENTRE PRESENT
新加坡爵士协会与新加坡华族文化中心呈献

JASSO
JAZZ ASSOCIATION SINGAPORE
ORCHESTRA



新加坡爵士乐团汇集了卓越的本土和驻新加坡爵士音乐家，包括约20名专业爵士音乐家及一些杰出的青年乐团成员。

乐团于2017年10月在第13届上海爵士音乐节上首次演出，之后在新加坡举办了两场社区演奏会。2018年，乐团在第51届亚细安外长会议晚宴上表演，同年11月参加伦敦爵士音乐节。2019年1月，乐团获选以爵士乐教育“总裁首选”在爵士乐教育会议上演出。

乐团于2019年6月首次举办的“爵士也华彩”音乐会上，呈献多首深受观众喜爱的华语歌曲。音乐会特邀嘉宾包括本地歌手、演员和节目主持人董姿彦、以蒙特罗制作的向邓丽君致敬爵士专辑而闻名的谈润莘及在好莱坞电影《疯狂亚洲富豪》亮相的中国歌手陈胤希。

同年11月，为欢庆新加坡与英国友好关系200年，乐团与顶尖歌唱家蒂娜·梅(Tina May)及其他英国特邀嘉宾艾伦·巴恩斯(Alan Barnes)、亨利·洛瑟(Henry Lowther)和汤姆·沃尔什(Tom Walsh)联合呈献爵士音乐会。这场音乐会展现了乐团追求极致、精益求精的精神及其在短短两年内所取得的成果，是乐团“Pinnacle”系列的起点。

2020年2月，乐团赴曼谷参加泰国国际爵士音乐会议。这一年，许多公开表演和活动因冠病疫情而被

迫取消。因此，新加坡爵士协会转向线上平台，为乐团推出“JASS@Home”直播系列活动，如4月的“联合国教科文组织国际爵士乐日(新加坡版)”、“Swinging in Singapore”和“Two’s Company”。

同年12月，乐团发行首张数码专辑《Two’s Company: Jazz Duets by JASSO & Friends》。

2021年1月，乐团通过“JASS@Home”直播系列活动“起飞版”带领观众追忆乐团2018年伦敦爵士音乐节、2018年爵士乐教育会议以及2020年泰国国际爵士音乐会议的表演。

与此同时，乐团在6月举办了第二届“爵士也华彩”音乐会。由于冠病疫情的限制，音乐会从往年的实体音乐会转为线上，通过直播的形式免费呈现给观众。音乐会特邀嘉宾除了本地爵士歌手董姿彦，还包括本地创作歌手郑可为和李俊纬。

同年10月2日，当实体演出逐渐回归，乐团举办了一场音乐会，以爵士风格重新演绎多首马来语经典歌曲。此音乐会同时也特邀了资深歌手 Ramli Sarip，以及其他著名的歌手 Rahimah Rhim, Rudy Djoe 与 Siti Nur Iman 与乐团同台演出。

一个月后，乐团在新加坡首都剧场与法国音乐家尼古拉斯·福尔默和西尔万·伯夫同台演出，以延续2019年开始的“Pinnacle”系列音乐会。

表演者名单-

新加坡爵士乐团及歌手

陈伟祥

高级副音乐总监兼指挥兼钢琴师

卓可荣

副音乐总监兼指挥兼钢琴师

蒙特罗

音乐总监兼指挥兼钢琴师

翁倩玉

歌手

李伟菘

歌手

李俊纬

歌手

DAVE NEWDICK

小号

尹景峰

小号

吴顺平

小号

蔡祥裕

小号

杨伟雄

长号

蔡祥裕

长号

MUHAMMAD FIRDAUS

长号

PISIT PIRIYAPORN

低音长号

方玮

中音萨克斯

ANDREAS MARINELLO

中音萨克斯

SHAWN LETTS

次中音萨克斯

BRYAN DE ROZARIO

次中音萨克斯

UDOM KIATTIVIKRAI

上低音萨克斯

陈伟权

长笛

何维杰

吉他

周健平

贝斯

TAMAGOH

爵士鼓



高级副音乐总监兼指挥兼钢琴师

陈伟祥是新加坡杰出的年轻爵士音乐家之一。他15岁才开始学钢琴，21岁就读法学院时学习爵士乐，算是很晚才起步。他师承塞隆尼斯·孟克 (Thelonius Monk) 爵士音乐学院校友维克多·加斯金 (Victor Gaskin)。20年前，他在新加坡一家酒店大厅举行首场演出后，音乐事业就突飞猛进。

陈伟祥曾在世界各大城市演奏钢琴及与知名爵士音乐家合作，包括格莱美音乐奖 (Grammy Award) 的入围者及得奖者布莱恩·林奇 (Brian Lynch)、士丹利·乔丹 (Stanley Jordan) 和戴夫·萨缪尔斯 (Dave Samuels)。钢琴大师尚·米榭·皮尔 (Jean-Michel Pile) 评价陈伟祥的钢琴演奏“热情奔放、具有独创性”。他对爵士乐有深厚的认识，经常从生活上有趣和有意义的事中得到启发。

陈伟祥也热心服务社区。他积极投入各种慈善机构的活动，例如照料肯尼亚的大象孤儿、帮助新加坡的特需孩童等。2008年，他在美国收容所为无家可归者表演，被当地新闻有线台的纽约1频道评选为“本周纽约客”。

陈伟祥曾担任纽约大学的客座教授及拉萨尔艺术学院的全职讲师。目前，他除了出任新加坡爵士协会助理音乐总监外，也受委为新加坡武装部队文工团的副主管，负责督导一群充满热忱、才华横溢的艺术家和制作人。早在2022年1月，陈伟祥加入了英国皇家学会工艺院，成为了机构旗下的院士之一，同时也被授予FRSA勋衔。



陈伟祥

副音乐总监兼指挥兼钢琴师

卓可荣是新加坡多才多艺的顶尖人才之一。他在流行音乐的众多流派中熟练穿梭，以同等的技巧展现出自己作为一个富有节奏感、极具和谐创作力的钢琴家及风琴师的才华，同时也成为一个具备非凡清晰度和深度的作曲家。

可荣的作曲和编曲作品曾被诸多杰出音乐家演奏，其中包括大师 Jeremy Monteiro、著名歌手 Rani Singam、备受赞誉的 T'ang Quartet 和新加坡管风琴交响乐团等。2018年，他为一支由11位乐手组成的室内乐团所创作的作品在香港展出，作为吉他手兼作曲家张骏豪 (Teriver Cheung) 执导的“Departure”项目的一部分。同年，可荣应新加坡爵士乐协会的委托，创作了《Sketches of Miles》，这是一首展示他对管弦乐编配和复杂和声处理之新颖方法的作品。首演时，他与获得格莱美奖的小号手 Randy Brecker、萨克斯手 Antonio Hart 和资深贝斯手 Jay Anderson 共同演出。他们与新加坡爵士乐协会青年乐团一起，以震撼人心、毫无保留的演绎方式，让观众陶醉其中。

过去几年中，可荣的创作成果不断进化。2019年，他推出了名为《PITCH》的混合乐团项目，融合了20世纪的半音音阶、爵士灵歌、摇摆舞音乐和巴西音乐。最近，他受新加坡国际艺术节之邀，于2021年创作了一首室内乐作品《我们身后的光》(The Light Behind Us)，由新加坡交响乐团与新加坡舞蹈团合作演出。他的最新作品《波浪：长笛与管弦乐队协奏曲》(Waves: Concerto for Flute and Orchestra) 是由长笛演奏家许凯翔 (Rit Xu) 委托创作，并于2022年3月发布。

可荣作为自己乐团的领导者，在东京爵士音乐节、墨尔本国际爵士音乐节、新加坡国际艺术节和澳门爵士音乐周等国际知名音乐活动上进行过表演。此外，他还定期担任歌手兼词曲创作人林宇 (Charlie Lim) 的风琴手/键盘手，他的多种风格影响与他作为流行音乐人的基本感知相结合。与林宇和他的乐队 Mothership 一起，可荣曾在 Summer Sonic (东京)、BIGSOUND (布里斯班)、Wanderland 音乐节 (马尼拉) 和 Singapore Inside Out (伦敦) 等音乐节上表演。最近，他担任了林宇和以科技为本的艺术家团体 The Great Wave 的首场音乐会的音乐总监，演出的嘉宾包括 Mothership 乐队以及 Aisyah Aziz、陈德鲁 (Dru Chen)、KEYANA、Kittypurnaz、吴沛轩 (Ng Pei-Sian)、Umar Sirhan 和 Yeo 等人。

可荣的最新专辑《Spiral》是与歌手兼词曲创作人 Vanessa Fernandez 的合作项目。该专辑于2023年2月发布，融合了爵士灵歌、嘻哈、和福



卓可荣

音音乐，被《海峡时报》誉为“两位艺术家音乐才华的胜利”。

滨海艺术中心致力于为身为马赛克联合艺术家 (Mosaic Associate Artist) 的可荣提供量身定制且强有力的支持。



音乐总监兼钢琴师

文化奖得主蒙特罗享有新加坡“摇摆之王”的美誉。他于1988年以爵士乐团“Monteiro, Young & Holt and Friends”成为首位在蒙特勒爵士音乐节演出的东南亚人，让新加坡在世界爵士乐史上留名，并获得全球好评。

蒙特罗的职业生涯于1976年在一家本地酒店开始。随后，他加入了一支有名的爵士乐队，Club 392，担任了钢琴演奏家及乐队领队。2021年11月也是他职业生涯的第45年。

他曾与众多知名音乐家合作演出或录制专辑，包括詹姆斯·慕迪、本尼·戈尔森、迈克·布莱克、博比·麦克菲林、蓝迪·布雷克、李·莱特诺、贺比·曼恩、保利尼奥·达科斯塔、恩尼·瓦茨、查理·哈登、日野皓正、卡门·布拉德福德、麦特·门罗、托茨·蒂勒曼斯和西蒙与伽芬卡。蒙特罗曾在伦敦爵士音乐节的主舞台演出，也是唯一一个在美国重要的爵士唱片公司 Verve Records 发行专辑《Jeremy Monteiro & Alberto Marsico - Jazz-Blues Brothers》的东南亚爵士音乐家。

1991年，他凭借C大调古典民谣序曲《新加坡的故事》获得纽约国际广播节“最佳配乐”银奖。

在过去的数年里，他一共有过46张专辑，其中11张专辑在近十年推出。如《Brazilian Dreams》(梦幻巴西)、《Montage》(蒙太奇)和《With A Little Help from My Friends》(从我朋友那里得到的一些帮助)。2018年，他推出向木匠兄妹致敬的爵士乐专辑《Yesterday Once More》(昨日重现)，并在9月举行专辑发布演奏会。

2019年9月，他发行专辑《Jeremy Monteiro and Friends: A Jazz Tribute to the Music of Stevie Wonder》并举办专辑发行音乐会。

2021年1月，他与杰伊·安德森 (Jay Anderson) 和路易斯·纳什 (Lewis Nash) 联合发行专辑《Live at No Black Tie Kuala Lumpur》。这是他作为领导的第45张专辑。这张专辑进入了美国最高荣誉的爵士乐排行榜《爵士周刊》的前20名，并且在长达10周的时间，维持在前50名。除此之外，他也有在亚洲地区参与过超过300张流行音乐专辑，也在1991年纽约国际电台节荣获最佳乐谱第二名。

他最新的专辑《Jazz-Blues Brothers》于2021年10月发行，是与意大利风琴师阿尔贝托·马斯科联合创作的一张专辑，也在2022年1月进入了《爵士周刊》第16名。

2021年8月9日，新加坡国庆日，蒙特罗被授予国



蒙特罗

庆奖章 Pingat Bakti Masyarakat (PBM) 或公共服务奖章，以表彰他数十年来对新加坡艺术和社区的服务。

蒙特罗也是一名作家。2018年9月，名创出版社集结出版其系列文章《蒙特罗：爵士音乐家的深夜之谈》。这本书之后在2020年赢得了两项文学奖。

自2012年起，他受委为盈丰银行的全球艺术大使，总部设于瑞士苏黎世的盈丰银行是伦敦爵士音乐节的冠名赞助商。

蒙特罗于2002年获得了新加坡艺术界的最高奖项-文化奖。

此外，蒙特罗是新加坡词曲版权协会的创办人，在2021年9月起担任词曲版权协会的第六任董事主席。

2016年，他与一些志同道合的朋友成立新加坡爵士协会，旨在把爵士乐带给大众，提升爵士乐的水平，着重培育年轻人，把新加坡打造成引领全球的爵士之都。

时至今日，蒙特罗仍致力于携同他的音乐界朋友和新加坡爵士乐团，把爵士乐带到新加坡各个角落，以及把新加坡爵士乐带到全世界。



歌手

翁倩玉是一位多才多艺的歌手和演员，她在电影、电视、唱片和舞台上的表演超越地域和文化界限。

除了以表演收获大批歌迷和支持者之外，她对世界各地慈善和人道主义事业的慷慨支持也让她赢得了三代观众的喜爱。她与传奇棒球手王贞治并称为“台湾三宝”之一。

她出生于台湾，但两岁时随家人移居日本。她在11岁时就在日本电影和电视上首次亮相。她在15岁出演第一部日本戏剧作品后就踏上日本帝国剧院的舞台。

在她开始演艺生涯六年后，翁倩玉在日本哥伦比亚唱片公司旗下发行了她的第一张热门单曲，进入了唱片行业。她在1979年通过CDB/Sony发行了最畅销的单曲《Miserarete》，销售达到200万张，至今保持着日本一天卖出10万张专辑的记录。

她的娱乐事业扩展到其他亚洲地区，华语热门歌曲如《祈祷》和《爱的奉献》成为世界华语乐坛的经典之作。她在华语电影中的演出也为她赢得了“亚洲电影节”和“金马奖”的殊荣。

渐渐的，她不仅获得同行的赞赏，还荣获许多奖项，让她在各个娱乐领域的工作得到认可。

除了她精彩的演艺生涯，翁倩玉也是一位广受好评的日本木版画艺术家。她将最初的爱好发展为成功的事业，她的杰出作品连续11年入围日本美术学院“NITTEN”奖项，包括2005年的最高荣誉金奖。

翁倩玉在2018年发行了一张爵士乐标准专辑，实现了儿时的梦想。这张专辑名为“Always”，用她最喜欢的歌曲记录了一段充满音乐、艺术和爱的精彩人生旅程。



翁倩玉

歌手

李伟菘(1966年7月24日),出生于新加坡,著名的华语流行音乐作曲家与音乐制作人。

1984年仅18岁的李伟菘,与弟弟李偲菘,以学生身份参加新加坡第一部电视连续剧《雾锁南洋》的音乐制作。1985年参加新加坡电视台的歌曲比赛“斗歌竞艺”,得到冠军后,与弟弟李偲菘组成双人团体,开始歌手的职业生涯,在新加坡、马来西亚发过很多张唱片。1993年在新加坡成立了自己的录音室,透过录音室的工作,认识了台湾音乐制作人小虫。经过小虫介绍,到台湾发展,以新人姿态在1994年由滚石唱片在台湾发行了第一张唱片,之后因不适应歌手的宣传的过程,转入幕后音乐创作,帮给许多歌手写歌,像是成龙在电影“醉拳二”主题曲,林忆莲的《听说爱情回来过》。也认识了香港音乐人欧丁玉,开始帮香港歌手写歌,包括乐坛巨星张学友的《我等到花儿也谢了》。

重要音乐作品:

成龙《醉拳》〈电影“醉拳二”主题曲〉

童安格《生命过客》《真爱是谁》

林忆莲《听说爱情回来过》

陈晓东《比我幸福》

张学友《我等到花儿也谢了》

孙燕姿《天黑黑》《风筝》《雨天》《梦游》《终于》

蔡依林《假面的告白》《怕什么》

杨宗纬《回忆沙漠》

萧敬腾《收藏》

张靓颖《我们说好的》《木兰情》

郭采洁《又圆了的月亮》《烟火》

罗志祥《搞笑》

陈伟联《我会用真心填满你的孤单》

1995年李伟菘从台湾回到新加坡,创办“李伟菘音乐课室”,招生传授专业声乐理论、歌唱技巧及歌曲创作,也透过音乐的教学和学习的过程,启发学生的多方面的才艺。著名的学生有林俊杰、黄义达和孙燕姿。现在李伟菘音乐课室不只在新的加坡,台湾、马来西亚、中国的上海、北京都有分校,不遗余力地发掘和培训各地音乐人才。

所获奖项:

1996年香港金曲奖:最佳作曲

1997年新加坡词曲作者协会年度奖:最佳华语音乐创作人,最佳本地音乐创作人

2000年台湾金曲奖:最佳作曲人

2001年新加坡电台93.3FM金曲奖:最佳唱片制作人

2001年新加坡红星大奖:特别成就奖

2003年新加坡电台93.3FM金曲奖:最佳作曲

2004年新加坡词曲作者协会年度奖:最佳本地华语音乐创作人



李伟菘

歌手

2022最值得期待的演艺界新生代，新加坡中英语音乐男歌手、词曲创作人、演员、主持人、模特——李俊纬。在数位平台超过120万点播率的他即2017在《中国新歌声》新加坡海选夺冠后，又凭借实力成为淡马锡举办的第二季《The Great Singapore Replay》(TGSR)，“新加坡派”单曲创作的表演艺术者之一。

2007年新传媒《校园Superstar》比赛季军，也曾是独立流行音乐乐队Exdee主唱的他，受邀参加过许多大型活动的表演，例如在滨海艺术中心的Baybeats Music Festival和2010年在新加坡举办的“青年奥运会开幕典”。他也曾到马来西亚和中国演出，在新加坡更是广受欢迎的表演者。

他曾出演新传媒5频道电视剧“20 Days”及长寿剧“KIN”，主持AsiaOne的美食栏目，也有与国际品牌Justin Cassin, Beyerdynamic, DPA等的合作经验。李俊纬推出的个人作品——2019年的首支个人创作单曲《这是我的表白》，2020年一月在TGSR发表的《这样的爱》，也大获好评，他在2020年七月发行的第三张单曲《见习男友》包括2020年十月发行的第四张单曲《没道理我可以》都赢得了许多区域音乐平台的赞赏。

李俊纬在*SCAPE和Bandwagon Asia举办的“Youth Music Awards 2021”获颁非英语“年度歌手”奖。二十九岁的他在2021年生日当天以实体与数位平台发行了他的首张个人专辑“为了你，我可以”。



李俊纬

鸣谢

制作团队

陈伟祥
节目音乐总监

李俊纬
节目主持

蒙特罗
节目总策划兼主持

SUNIL KUMAR
技术总监兼多轨录音师

AKID RAMLI
监听工程师

DANCING LEGS PRODUCTION
WAN ZHONG WEI & CREW
视频工程师

FARES ALJUNIED
舞台灯光设计师

KELLY TAN
技术支援

MEDIA PIX PTE LTD
ANDY NG
LED 背景视频动画

ALEXIS HO
舞台监督

SI WEI LIM
提字操控员

CHRISTINA WONG
妆发师

AUDIO RESOURCES
RICHARD ONG & CREW
乐器及音响设备

TPP PTE LTD
SHELDON GOOI & CREW
灯光设备

PENORAMIC PUBLISHING
摄影师

ICE INC
主视觉设计

SERAPHIM CHEONG
执行制作人

SHANICE KHOO
制作人兼节目制作经理

BENNY GOH
乐团及曲目经理，音乐监督

MELISSA THAM
艺人及节目制作协调员

MAY KHOO
艺人联络官

BENJAMIN ZHU
宣传营销协调员

DIYANAH AMANI BINTE ISMAIL
宣传营销协助理

ICE INC
主视觉设计

以及新加坡华族文化中心职员及工作人员

新加坡爵士协会

赞助人

PROFESSOR TOMMY KOH

荣誉主席

MR ALBERT CHIU

董事会

DR EDMUND LAM

主席

PROFESSOR JEREMY MONTEIRO

执行董事兼音乐总监

MRS SANDRA CHANG

董事

MRS SUSAN PEH

副主席

MR ABDULLAH TARMUGI

董事

MS SALLY LIEW

董事

MR SEAN WU

财政

MS KAREN LI-MEI CHAN

董事

MR AARON BOEY

董事

新加坡华族文化中心

赞助人

李显龙总理

首任主席

蔡天宝先生

董事会

吴绍均先生

主席

刘荣忠先生

董事

陈精毅先生

荣誉财政

庞琳先生

董事

陈松兴先生

董事

陈子宇先生

董事

吴绍兴先生

董事

陈慧敏女士

董事

吴新迪先生

董事

谭乐琼女士

董事

王梅凤女士

董事

卓荣能先生

董事

梁善源先生

董事

周兆呈博士

董事

林福星先生

董事

鸣谢

系列活动



呈献



新加坡爵士协会由以下机构支持



COMPOSERS AND AUTHORS SOCIETY OF SINGAPORE LIMITED
Guardian of Music Copyrights



Jazz Association (Singapore) is supported by the National Arts Council under the Major Company Scheme for the period from 1 April 2021 to 31 March 2024

新加坡爵士协会及新加坡华族文化中心向我们的支持者、志愿者和工作人员表示衷心的感谢。

音乐会反馈表

希望您对本次音乐会感到满意。

请扫码并提供反馈，以让我们精益求精，为您呈现更优质的节目。



www.kadenceresearch.com/SCCC/JazzItUp2023





Singapore Chinese Cultural Centre (SCCC)

A Charity Registered in Singapore
UEN 201309577Z

1 Straits Boulevard
Singapore 018906
Tel: (65) 6812 7222

- 🌐 singaporeccc.org.sg
- f [SingaporeChineseCulturalCentre](https://www.facebook.com/SingaporeChineseCulturalCentre)
- 📷 [SingaporeChineseCulturalCentre](https://www.instagram.com/SingaporeChineseCulturalCentre)
- ☎️ [sccc_sg](https://www.whatsapp.com/channel/00299a60000000000000/sccc_sg)
- 🎵 [@singaporeccc](https://www.tiktok.com/@singaporeccc)

SCCC is a charity and IPC registered in Singapore.
To support SCCC, please visit
www.singaporeccc.org.sg/donations-volunteers



Jazz Association (Singapore) (JASS)

A Charity Registered in Singapore
UEN 201626167G

1 Straits Boulevard
#11-03F Singapore Chinese Cultural Centre
Singapore 018906
Tel: (65) 6741 0337

- 🌐 jazzassociation.sg
- f [jazzassociationsingapore](https://www.facebook.com/jazzassociationsingapore)
- ▶️ [JazzAssociationSG](https://www.youtube.com/channel/UCJazzAssociationSG)
- 📷 [jazzassociation_sg](https://www.instagram.com/jazzassociation_sg)
- 🐦 [jazzsingapore](https://twitter.com/jazzsingapore)

JASS is a charity and IPC registered in Singapore.
To support JASS, please visit
www.jazzassociation.sg/donate

